

imię i nazwisko: Marcin Sarna

stopień naukowy: dr

stanowisko: adiunkt

Katedra, Zakład, Pracownia: Katedra Języka i Kultury Hiszpańskiego Obszaru Językowego; Pracownia Literatur Hiszpańskiego Obszaru Językowego, Pracownia Przekładoznawstwa Hiszpańskiego

Rozprawa doktorska

Temat rozprawy: Boom i McOndo. Zniewolenie i emancypacja nowej prozy hispanoamerykańskiej

Promotor: prof. dr hab. Jerzy Brzozowski

Recenzenci:

dr hab. Ewa Nawrocka

dr hab. prof. UP Nina Pluta Podleszańska

Zainteresowania naukowe: literatura hispanoamerykańska, kultura i społeczeństwo hiszpańskie i latynoamerykańskie, przekład literacki i ustny

Współpraca międzynarodowa:

Wykłady w ramach programu Erasmus:

Universidad de León (2010)

Universidad de León (2011 x 2)

Universidad de León (2012)

Universidad de Valladolid (2012)

Universidad de León (2013)

Universidad de León (2014)

Universidad de Alicante (2014 – staż naukowo-dydaktyczny)

Udział w konferencjach naukowych krajowych i zagranicznych:

2016 – Międzynarodowe Sympozjum Hispanistów Encuentros 2016. Uniwersytet Jagielloński.

2016 – Międzynarodowy Festiwal Kryminału we Wrocławiu. Sesja Naukowa: Szekspirowskie Tropy w Kryminale.

2016 – XII Congreso de Novela y Cine Negro – La Globalización del Crimen. Universidad de Salamanca.

2016 – V Jornadas Latinoamericanas: Cuerpos dóciles y Geografías de la Segunda Infancia. Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej.

2015 – IV Jornadas Latinoamericanas: De caldos, cocidos y otros pucheros. Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej.

2014 - III Jornadas Latinoamericanas: La espiritualidad de América Latina. Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej.

2014 – Międzynarodowe Sympozjum Hispanistów Encuentros 2014. Ustroń. Uniwersytet Śląski.

2013 - II Jornadas Latinoamericanas: Identidad en movimiento. Migraciones, fronteras, transculturaciones, diálogo intercultural en el mundo hispánico. Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej.

2012 - Międzynarodowe Sympozjum Hispanistów Encuentros 2012. Uniwersytet Wrocławski.

2012 - I Jornadas Latinoamericanas: Dni Ameryki Łacińskiej. Indiańskość a współczesność w Ameryce Łacińskiej. Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej.

2012 - VIII Congreso de Novela y Cine Negro – Historia, memoria y sociedad en el género negro. Universidad de Salamanca.

2011 - VII Congreso de Novela y Cine Negro – Crimen Sin Fronteras. Fronteras del Crimen. Universidad de Salamanca.

2009 - „Oblicza Ameryki Łacińskiej”. UMCS w Lublinie.

Kontakt: tel. + 48 12 662-60-64; nr pokoju 459, ul. Podchorążych.
e-mail: marcinesp@hotmail.com

Publikacje :

Książki:

1. Boom i McOndo. Wokół nowej prozy hispanoamerykańskiej, Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Pedagogicznego, Kraków 2017 (w przygotowaniu)
2. Polska iberystyka: skąd pochodzimy, kim jesteśmy, dokąd zmierzamy? (red.), Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Pedagogicznego, Kraków 2016 (w przygotowaniu)

Artykuły:

1. "Dirección: Norte. Migrar entre la realidad y la literatura" (w druku)
2. "Ritos de violencia en Roberto Bolaño" (w druku)
3. "Investigar crímenes imprecisos. El caso autoficcional de Alberto Fuguet" (w druku)
4. "Territorios Bolaño: Latinoamérica vs. Europa" [w]: Wilk-Rasieńska, Joanna; Kobiela Kwaśniewska, Marta; Lyszczyna Jacek (eds.), "Relecturas y nuevos horizontes en los estudios hispánicos, Vol 1., Literatura (poesía y narrativa), Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2016, ISBN 978-83-8012-669-5
5. "Posibles miradas en torno a la frontera norte mexicana" [w]: Jastrzębska A.S. (coord.), "Identidad en movimiento. Fronteras, migraciones y dialogo intercultural en el mundo hispanico", Wydawnictwo Naukowe ATH, Bielsko-Biała, 2014, ISBN 978-83-63713-95-9
6. "Exorcismos del pasado y retos del presente. Historia y sociedad latinoamericanas a través del género negro y sus proximidades" [w]: "Historia y cultura de España y América Latina en las fuentes literarias, documentales y artísticas", Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 2014, ISBN: 978-83-229-3434-0
7. "Tonalidades del crimen. Un recorrido sin piedad por América Latina", [w]: Javier Sánchez Zapatero; Álex Martín Escribá (eds.), "Historia, memoria y sociedad en el género negro. Literatura, cine, televisión y cómic", Andavira Editora, 2013, ISBN: 978-84-8408-696-3
8. "Un crimen sin límites. El caso mexicano", [w]: Javier Sánchez Zapatero; Álex Martín Escribá (eds.), "El género negro. El fin de la frontera", Andavira Editora, 2012, ISBN: 978-84-8408-648-2
9. „O McOndo”, CURARA. Pismo latynoamerykanistów UJ, nr 9, wiosna 2007; ISSN 1898-0848
10. „O Wstydzie”, CURARA. Pismo latynoamerykanistów UJ, nr 9, wiosna 2007; ISSN 1898-0848
11. „Konfabolaño”, CURARA. Pismo latynoamerykanistów UJ, nr 9, wiosna 2007; ISSN 1898-0848
12. „Miasto przypałów”, CURARA. Pismo latynoamerykanistów UJ, nr 9, wiosna 2007; ISSN 1898-0848
13. „Materia pożądania i śmierć na ulicy Unzueta”, CURARA. Pismo latynoamerykanistów UJ, nr 9, wiosna 2007; ISSN 1898-0848
14. „Przyjaźń od pierwszego wejrzenia, czyli romans przeszłości z teraźniejszością”, CURARA. Pismo latynoamerykanistów UJ, nr 9, wiosna 2007; ISSN 1898-0848
15. „Prawdziwa fikcja”, CURARA. Pismo latynoamerykanistów UJ, nr 9, wiosna 2007; ISSN 1898-0848
16. „Fidel tuż obok”, CURARA. Pismo latynoamerykanistów UJ, nr 9, wiosna 2007; ISSN 1898-0848
17. „Przez piekło do raj”, Jorge Franco, „Paraíso Travel”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 8, Wrzesień 2006; ISSN 1898-0848
18. „Wycieczka osobista”, Alberto Cousté, „Julio Cortázar”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 8, Wrzesień 2006; ISSN 1898-0848
19. „Pro-Sábado”, Ernesto Sabato, „O bohaterach i grobach”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 8, Wrzesień 2006; ISSN 1898-0848
20. „Starsi przyjaciele dwaj”, Ángel Esteban, „Gabo i Fidel. Pejzaż przyjaźni”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 8, Wrzesień 2006; ISSN 1898-0848
21. „Bolaño już u nas”, Roberto Bolaño, „Chilijski nokturn”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 7, Styczeń 2006; ISSN 1898-0848

22. „W Hawanie śnieg nie pada”, Carlos Eire, „Czekając na śnieg w Hawanie”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 7, Styczeń 2006; ISSN 1898-0848
23. „Przychodzenie, odchodzenie”, Álvaro Mutis. „Ilona przychodzi z deszczem”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 7, Styczeń 2006; ISSN 1898-0848
24. „Karaibska agonia postkolonialna”, V.S. Naipaul, „Podróż karaibska”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 7, Styczeń 2006; ISSN 1898-0848
25. „Karaibskie ABC”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 7, Styczeń 2006; ISSN 1898-0848
26. „Kraje regionu karaibskiego”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 7, Styczeń 2006; ISSN 1898-0848
27. „Rzecz o smutnym starcu”, Gabriel García Márquez, „Rzecz o mych smutnych dziwkach”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 6, Czerwiec 2005; ISSN 1898-0848
28. „Rio-Budapeszt. Podróż obowiązkowa”, Chico Buarque, „Budapeszt”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 6, Czerwiec 2005; ISSN 1898-0848
29. „Wykastrowane oskarżenie”, Guillermo Cabrera Infante, „Mea Cuba”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 5, Styczeń 2005; ISSN 1898-0848
30. „Literatura na Świecie w Ameryce”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 5, Styczeń 2005; ISSN 1898-0848
31. „Dzieci na ulicach”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 4, Czerwiec 2004; ISSN 1898-0848
32. „Haitańskie bestiariusz” – Mayra Montero, „Przybądź, ciemności”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 4, Czerwiec 2004; ISSN 1898-0848
33. „Zza pleców literatury – czyli kiedy nadchodzą muzy”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 3,5, Kwiecień-Maj 2004; ISSN 1898-0848
34. „Ameryka Łacińska zdiagnozowana” – Artur Domosławski, „Gorączka latynoamerykańska”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 3,5, Kwiecień-Maj 2004; ISSN 1898-0848
35. „Kuba – Waga Superciężka” - Pedro Juan Gutiérrez, „Bрудna trylogia o Hawanie”, Jesús Díaz, „Opowiedz mi o Kubie”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 3,5, Kwiecień-Maj 2004; ISSN 1898-0848
36. „Mało stron, dużo życia” – recenzja książki: Zofia Chądzyńska, „Nie wszystko o moim życiu”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 2, Marzec 2004; ISSN 1898-0848
37. „Tyle cywilizacji, ile barbarzyństwa”, CURARA Pismo latynoamerykanistów nr 0, Grudzień 2003; ISSN 1898-0848

Przekłady (książki):

1. República Poética 1.0. 111 wierszy (pod redakcją Marty Eloy Cichockiej), Lokator, Kraków 2015 (wybrane wiersze), ISBN: 978-83-63056-24-7
2. Raymond Hilu, „Dieta dr Budwig”, D2 System, 2013, ISBN: 978-83-936426-0-1
3. Norberto Fuentes, „Fidel Castro. Władza absolutna, lecz niewystarczająca”, G+J Gruner + Jahr Polska, 2012, ISBN: 978-83-7778-269-2
4. Norberto Fuentes, „Fidel Castro. Prawdziwa historia”, G+J Gruner + Jahr Polska, 2012, ISBN: 978-83-7778-268-2
5. Cristián Alarcón, „Ja, Transa”, Wydawnictwo Karakter, 2012, ISBN: 978-83-62376-16-2
6. Jorge Olivera Castillo, „Blask popiołu”, Instytut Lecha Wałęsy, 2010, ISBN: 978-83-914121-9-0
7. Leonardo Padura, „Trans w Hawanie”, SIW Znak, 2010; ISBN: 978-83-240-1328-9
8. „¿Qué te espera, Cuba? La futura política de la Unión Europea hacia Cuba y los derechos humanos”, Instytut Lecha Wałęsy, 2010 (Tłumaczenie i redakcja); ISBN: -
9. „Podróże z Ryszardem Kapuścińskim. Część 2. Opowieści czterem tłumaczy”, SIW Znak, 2009 (Abel Murcia Soriano, „Poeta w cieniu reportera”); ISBN: 978-83-240-1190-2
10. Maite Carranza, „Lodowa pustynia”, Wyd. Jaguar, 2009; ISBN: 978-83-60010-79-2
11. Maite Carranza, „Klan wilczycy”, Wyd. Jaguar, 2008; ISBN: 978-83-60010-65-5
12. Alberto Fuguet, „Filmy mojego życia”, muchaniesiada.com, 2008; ISBN: 978-83-924645-3-2
13. Ryszard Kapuściński, „Rwący nurt historii. Zapiski o XX i XXI wieku.”, SIW Znak, 2007 (Fragmenty); ISBN: 978-83-240-0821-6
14. Guillermo Arriaga, „Nocny bawół”, G+J Gruner + Jahr Polska, 2007; ISBN: 978-83-60376-63-8
15. Ernesto Frers, „Sekretne muzeum. Tajemnice ukryte w dziełach sztuki”, Wyd. Cyklady, 2007; ISBN: 978-83-60279-28-1
16. „Od Solidarności do Demokracji. Czy Kuba może wybić się na wolność?”, Instytut Lecha Wałęsy, 2007; ISBN: -

17. Juan Eslava Galán, „Smocze zęby”, Solaris, 2006; ISBN: 83-89951-29-0

Data aktualizacji: 01.10.2016